
兒童樂園
725
HK$2.50
兒童樂園
725
HK$2.50

播音台



貓兒巡邏員

英國鐵路局有五名很特別的僱員，牠們是五頭貓兒，本來在街上流浪，無意中走入滑鐵盧站，負起捉老鼠的責任。鐵路局給牠們三十八便士週薪，作為伙食津貼，叫牠們「巡邏員」。全站的職工都很照顧牠們，飲下午茶時還給牠們一份牛奶。

有生命力的浴室

美國正進行浴室革命，把浴室改變為有生命力的健身室和娛樂室。他們把傳統的水龍頭、厠座和浴缸除去，改為漩渦噴射浴池，蒸汽浴或桑拿浴設備，有電子冲水設備的馬桶、太陽燈、保溫燈、電話、舞臺式燈光、特大的電子螢光幕、健身單車、練習瑜珈的墊子等。

盲人「看」話劇

匹茲堡劇場上演「美國盲聾女作家海倫凱勒的奮鬥史」，座上有一部分觀眾，是第一次「看」話劇的失明人。他們獲得一份二十頁的凸字指南，詳細描述劇中的人物和佈景，同時利用聲音提場，包括舞臺上的動作、燈光的改變。他們構想演出的情況，認為對舞臺上一切瞭如指掌。

幼象情深

西班牙珍寶馬戲團一隻幼象維基，長期由西德馴獸師赫穆特訓練。自從赫穆特離開馬戲團後，維基一直悶悶不樂，而且拒絕進食。維基的身體愈來愈瘦弱，三個月後終於因心情崩潰而死亡。馬戲團的人說，想不到動物也有這樣深厚的感情。

尋復活蛋破紀錄

墨西哥灣「沿岸居民俱樂部」在復活節舉行「尋復活蛋遊戲」。他們借用當地一間海鮮公司的大爐，在前一天煮熟了二萬八千多隻雞蛋，染上顏色，然後藏在各處。復活節當日四千名兒童分別尋找，結果在十五分鐘內便把這些復活蛋全部找出來，刷新了世界紀錄。


童話
睡胡桃的公主
1
家寶王子不是一個普通的王子。他是安徒生童話裏那位放了一粒豌豆在一疊牀褥下便睡不着的真公主。一位王子到處找真公主，結果找到了她。
2
後來王子成了國王，他們有一個兒子，便是家寶王子。家寶王子二十歲時，他們也希望他成家立室。
我希望你找一個像你媽媽這樣理想的真公主，但你要費些功夫去找。
3
國王拉着王子悄悄說了些話。王子自然有他自己的理想，他才不那麼一板一眼。王后一再教他怎樣分辨一個公主的真假，他一上馬便忘記了。
要是你找不到一個十全十美的，你認為合意的也娶了她吧！有時我也希望王后不是那麼絕對完美，那會自在點。
4
王子騎馬跑了幾天，去到外國，他問一個農夫。
請問貴國有沒有一個要出嫁的公主。
有，有三個那麼多。附近出沒的都是流浪漢，難得有你這樣一個英俊的王子，你去到堡壘一定大受歡迎。
王子到了堡壘，果然受到國王王后的熱烈歡迎。
5
目前只有慧賢和慧雅公主在宮中。慧真這個野性的丫頭要出外看看世界，真叫我們擔心，不過你也不必理會她了。
6
慧賢和慧雅公主出來見過王子，她們都很美麗，王子發覺自己心跳加速。王子要求和兩位公主各自相處一天，希望互相了解，國王答應了。
第二天，王子去找慧賢公主時，她早就起牀了，把房間打理得一塵不染，然後進廚房煮了一頓豐富的午餐給王子吃。吃過午餐後，慧賢公主忙着縫紉，王子開始打呵欠。王子好不容易等到吃完晚飯，找個藉口走開。
7
這位公主是理想的家庭主婦，但她無話可講。


第三天早晨，他在圖書館中找到慧雅公主。
這些書我最少也看過一遍。你喜歡詩嗎？我讀我的詩集給你聽好嗎。
家寶王子喜歡詩，他聽慧雅公主朗誦她寫的詩。詩寫得不錯，不過他聽了幾個鐘頭，餓了，好不容易等到告一段落時提議吃午餐。慧雅公主給他一杯牛奶和一個蘋果，吃完後慧雅公主開始寫詩，好像忘記了家寶王子的存在。後來他走了。
8
接著的一天早晨，他向國王王后解釋他不能令兩位公主高興，儘快的走了。
他一直旅行走遍整個世界，見過很多公主，但沒有一個令他滿意的。
9
後來他又疲倦又失望，打算回家告訴爸爸媽媽不結婚了。他黃昏回到堡壘，大概是下過大雨，地上仍有流水，一條彩虹隱沒在夕陽裏。
10
國王和王后很高興家寶回來。
剛才有一個女孩濕淋淋的來到王宮，她說她叫慧真公主。我正要試試她，就用以前的方法。不過現在找不到豌豆了，就在十張牀褥下放一個胡桃吧！明天就知道她是不是真公主了。
算了吧，我現在累得你放一個檸檬在一張牀褥下我也睡得著。再說，我見過不少公主了，連她的姊妹慧賢慧雅公主也見過了。
11
第二天早晨，家寶王子一早便被馬蹄聲吵醒了。王后進來和他說話。
時代真是不同了！你還說慧真公主是個真公主呢！她睡在一顆胡桃上也睡得爛熟。我們不必考慮她了，她已經走了，一個公主去闖蕩江湖！我們從前………。
12
王子匆匆起牀，雙眼閃著光輝。他向訝異的國王王后道別，跳上馬跑了。他在路口追上一匹馬，馬上的人聽見聲音回頭，那是一個少女。王子想起慧賢和慧雅公主，但這位慧真公主完全不同。
公主，你要去那裏？
我正在想，或許穿過森林吧！殿下，你認為怎樣？
我也想去那裏，我們一起策騎好嗎？
他們並肩一起騎馬向前走。
13

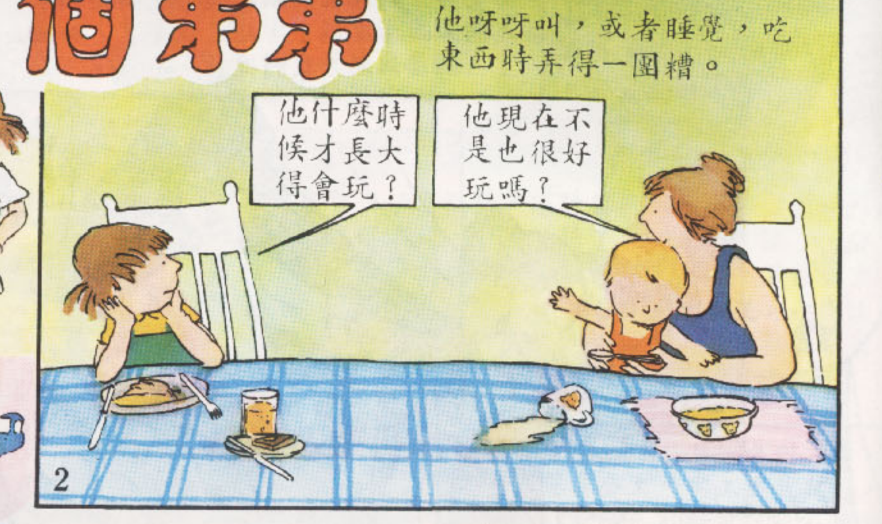
生活故事
有了個弟弟

莉莉有了一個弟弟寶寶，但她並不怎麼喜歡他。他只會在地上爬，你只能抱抱他或捏捏他。

1



他呀呀叫，或者睡覺，吃東西時弄得一團糟。



於是莉莉自己玩。她爬樹。



她跳繩。



她扔球。小狗追著去拾。



弟弟躺在搖籃裏看她。莉莉向他伸舌頭，他微笑噴出一個唾液泡泡。



她在他面前表演，雖然他不知道她在做什麼。她扮鬼臉，大聲叫吵醒他。



她帶同學回家，他們說他有趣，她再不帶他們回家了。



爸爸說希望弟弟永遠像現在的樣子，不要長大。莉莉皺眉。弟弟仍然是一團糟。



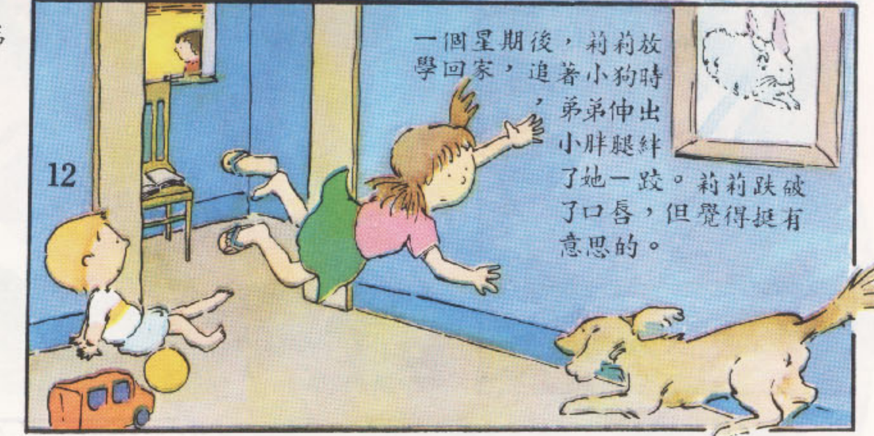
然後有一次，莉莉的弟弟做了些有趣的事。



弟弟坐在莉莉對面，他忽然澆了一條羹粥直潑向莉莉的眼睛。莉莉大喊一聲，覺得他的確有一手。



一個星期後，莉莉放學回家，追著小狗時，弟弟伸出小胖腿絆了她一跤。莉莉跌破了口唇，但覺得挺有意思的。



莉莉忽然覺得她的弟弟不再老是爬來滾去，他開始跟進跟出。

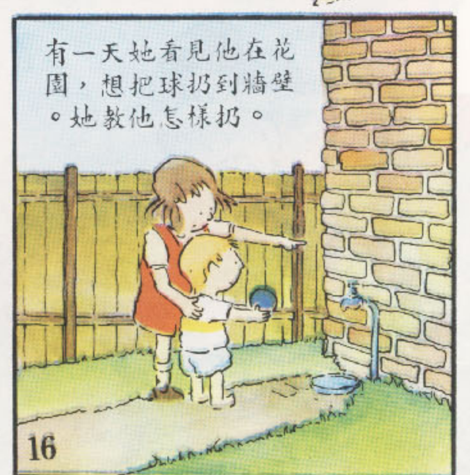


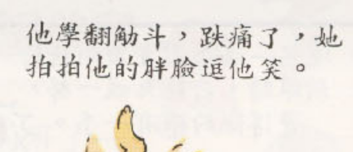


有時她要關起房門才能把他隔開。



有一天她看見他在花園，想把球扔到牆壁。她教他怎樣扔。





他學翻觔斗，跌痛了，她拍拍他的胖臉逗他笑。



17



她帶同學回家，他們說他有趣，她很覺自豪。

18

她在花園玩，弟弟走來參加。



19

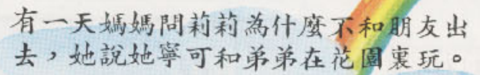
他仍是笨手笨腳的，她卻不再嫌他。

20



他一天比一天有趣，有時做些她不准做的事，例如拔起園裏的花和在草地上挖洞。

21



有一天媽媽問莉莉為什麼不和朋友出去，她說她寧可和弟弟在花園裏玩。

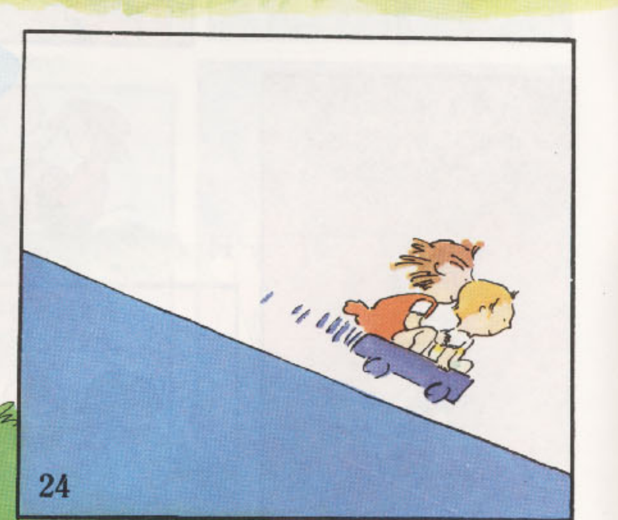


22



23

她推他滾下草地。



24

畫謎 恐龍迷津

獵人看見恐龍，嚇得扔了槍便跑。你敢走恐龍迷津嗎？

智殲血滴子

長篇民間故事

畫俠李子長

呂四娘與子長在進京路上，無意中救了年羹堯的兒子年成，呂四娘知道這班血滴子團專為暴君雍正剷除異己勢力行事，因此他倆很同情年成。

謝謝小姐救命之恩，他就是年大將軍的兒子年成，只因年大將軍惹下殺身之禍，我是年公子的老師，王涵春想為年家保存一點血脈，帶他出走……。



姊姊，他們這麼淒涼，就送他們一程罷！

好吧！看在大家受暴君迫害的情形下，就送你們出河北省境罷！

謝謝小姐幫忙！









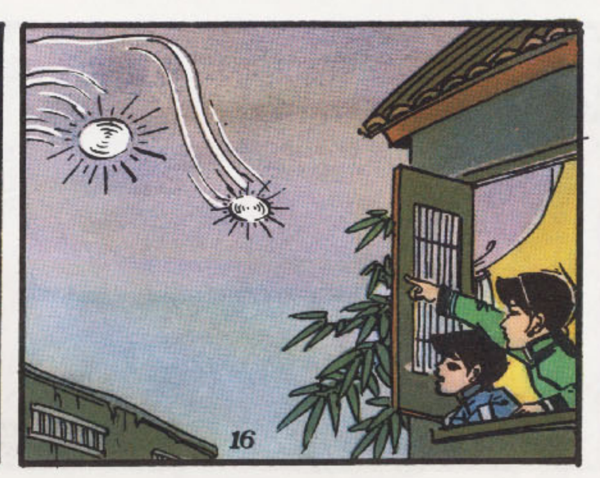



各位客官，西廂房已經為你們收拾好，吃完飯就可以進去休息了！
謝謝伯伯招待！

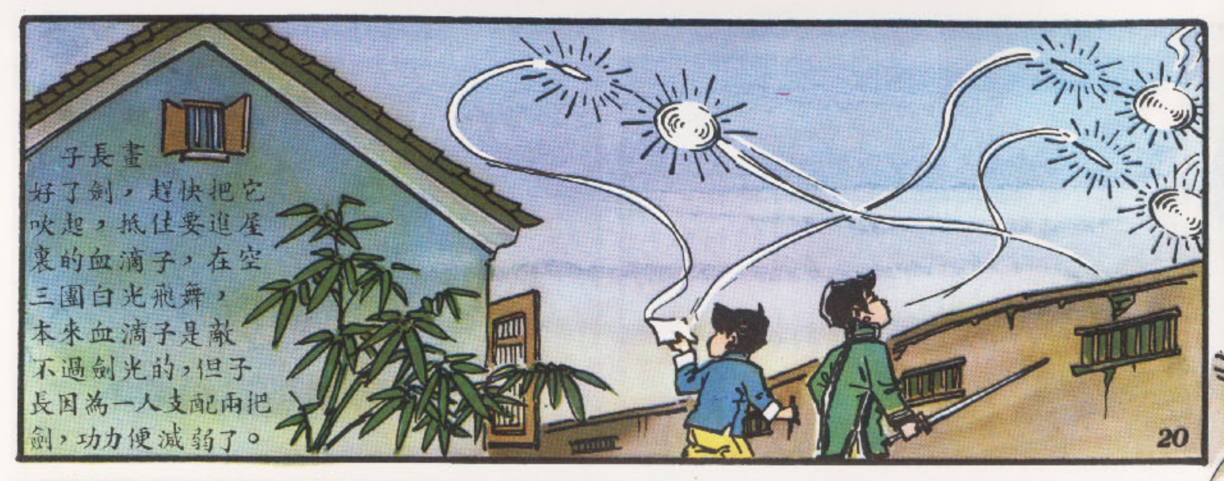

長仔，今晚說不定這些走狗跟踪到來，你我準備飛劍迎敵哩！
好，我們準備好了！

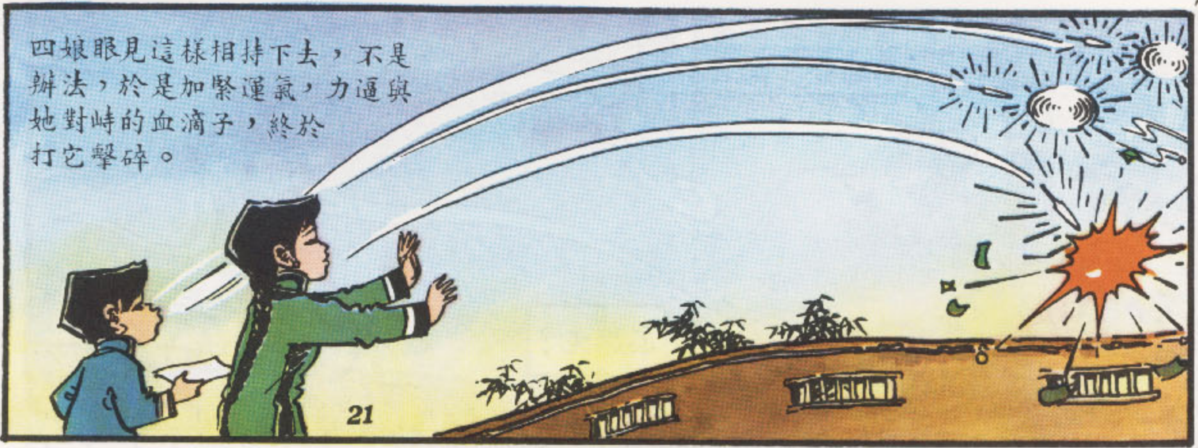

這時已是春末季節，村野蚊蟲特多，因此每人都要下蚊帳。
子長把畫好的劍，放在牀頭枕邊，以備萬一有事，立刻可用。
四娘恐怕夜裏有事，不敢熟睡，只在牀上打坐調息。
四娘在朦朧中聽到空中有點奇怪的風聲，
跟着白光一閃。

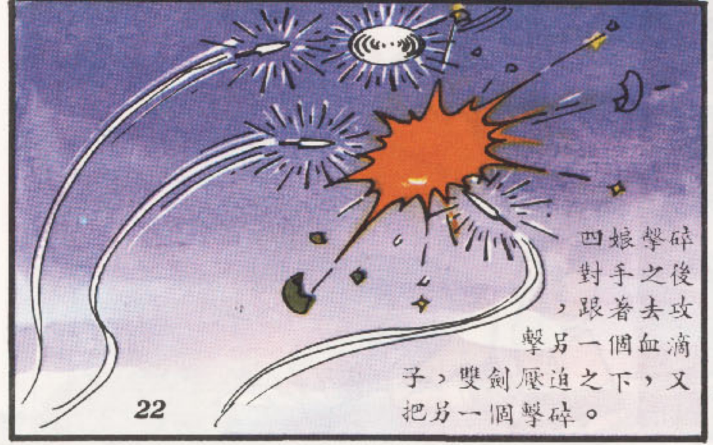

長仔呀，醒醒吧！
姊姊，我聽到啦！

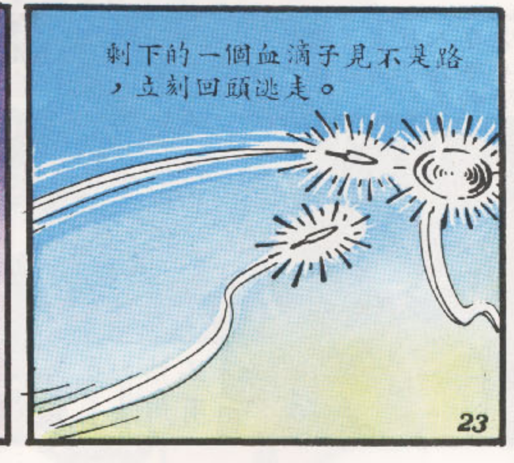



糟糕，又多來一個血滴子，怎麼辦？
怎辦呢？
它要入屋裏了，年公子有危險喲！
不怕，我有辦法！
子長就用原來畫劍的紙，拿筆再畫三四把劍。









但被四娘和子長力逼
之下，終於被擊成
破片，光氣全消。

24

姊姊呀，就是白
天遇見那個人了
，把他除掉吧！

長仔，不必了，他們
的血滴子都毀了，回
去一定給暴君處罰的
，我們何必殺他哩！

姊弟倆在牆頭望去，隱約見三騎
馬飛奔逃去，四娘也不想追趕，
由他自去。

25

四娘
和子長回去休息一
晚次日清早便催促趕路，送了些
房飯錢給主人之後，立刻起程。

26

王伯伯，我們
以後不能走市鎮，要走
荒僻小路比較安全哩！

對，但憑小姐
高見，我們一定同意的！

27

（下期還有）



名著新編
豆蔓天梯
1
從前有一個窮寡婦，她和她的獨子賈克、一隻母牛，住在一間破屋裏。
有一天，屋裏的食物全部吃光了，寡婦叫賈克帶母牛去市場賣掉。
記得要個好價錢。
信我吧！媽。
2
賈克半路上遇到一個人。
我很喜歡這頭母牛，是打算賣的嗎？
是呀！
我沒有錢，不過這顆魔術豆比錢更好，你拿母牛和我交換包保你不吃虧。
3
唔，魔術豆，不錯呀！
賈克讓那人把母牛帶走，也忘記問問這顆豆究竟有什麼魔術。
4
賈克的媽媽生氣得不得了，把豆扔到窗外。
什麼，只拿得一顆豆回來？夠一頓吃的嗎？你就空着肚子上牀吧！
家裏什麼都沒有了，母子都空着肚子睡覺。
5
第二天早晨，賈克望出窗外，看得目瞪口呆。原來那顆魔術豆一夜之間已經長成全世界最大的豆蔓，直伸到天空，頂端沒入了雲裏。
6
如果你是個男孩，你的窗外有一顆巨型豆蔓，你會怎樣？當然是爬上去囉！賈克就是了。他爬呀爬，一直爬到頂。他看見雲層上有一座堡壘。
7
8
請問我可以進堡壘參觀嗎？
我只逗留幾分鐘，求求你！
賈克勇敢地走前去敲堡壘的門。一個婦人來應門。
你趕快跑得越遠越好。我的丈夫是個巨人，專吃小孩的肉。
唔，我嗅到人的血味。不管他是死是活，我要他作晚餐。
賈克並沒有機會到處看，因為巨人馬上就回來了。賈克只好躲到桌下。
你嗅到的只是你晚餐的味道，來吃吧！
9

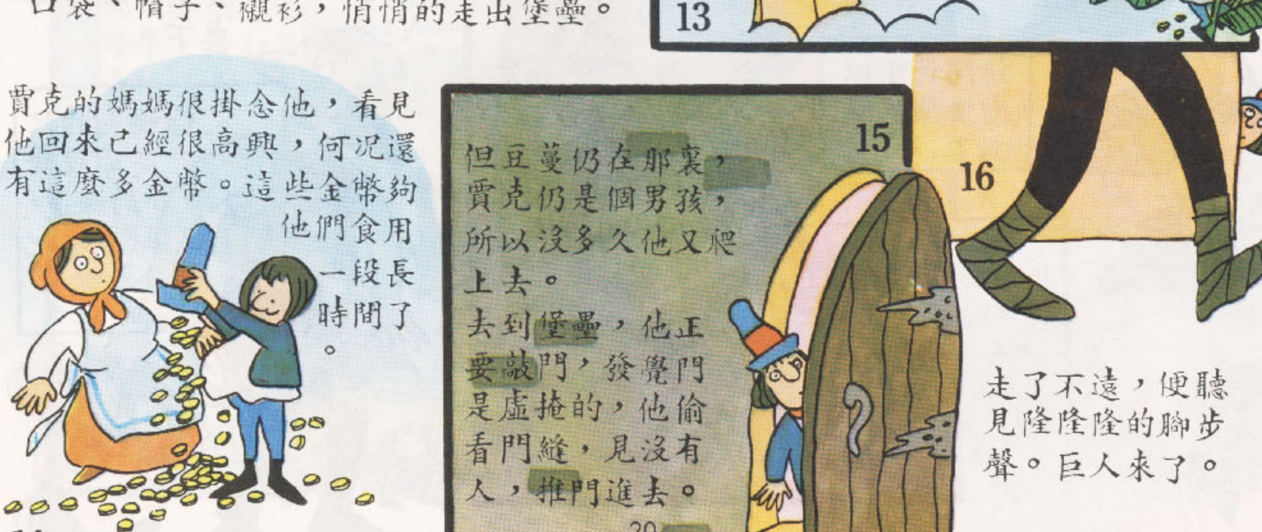




賈克從桌下爬出來，檢起金幣，放滿口袋、帽子、襯衫，悄悄的走出堡壘。

可是金幣玎璫響，吵醒了巨人。巨人追出來，不過賈克已經沿著豆蔓直滑下去。

13









但賈克已經沿著巨蔓滑下去，安全回到家。



他的太太拿出他的魔術豎琴，讓他聽聽音樂，靜一會。

唔，我嗅到人的血味。不管他是死是活，我要他的血作晚餐。

又來了！

22


弾吧！
巨人吩咐了一句，魔術豎琴自己奏出最甜美的音樂，賈克從未聽過。
我一定要這豎琴！
23
24
音樂使巨人寧靜下來，漸漸入睡。賈克爬出來，抱著豎琴便跑。豎琴大叫，驚醒了巨人。賈克飛跑到豆蔓旁，巨人緊緊跟在後面。
主人！主人！
賈克滑下豆蔓。巨人也抓著豆蔓往下滑，不過他身體笨重滑得慢。
賈克到了地面，拿了一柄斧頭砍豆蔓。
25
豆蔓和巨人一起倒下來，因為衝力太大，弄了個大洞一哩深。
26
人們說，要是你走到洞旁邊，你便會聽到巨人的呼吸聲。其實那只不過是風聲。
27
漫畫
老與小
小彩雞
1
2
係靚嚼！
3
吱吱
4
吱 吱
飛刀
蘋果！
1
刀！
2
救命！
3

動物故事

美麗的房子

1 芝芝是個天才畫則師，全世界的動物都想住牠設計的房子，而牠設計的都成了世界著名的房子。芝芝每天都工作到深夜。

芝芝自己的房子是既實用又舒適的，牠的工作室在頂樓，那兒很清靜，光線充足。 2

芝芝替大熊設計了一間穴屋。
大熊在山上跑了一天，匆匆回到牠舒適的新穴屋。
穴屋裏有一個火爐保暖，屋外又有很多蜂巢，大熊有吃不完的蜂蜜。

3

松鼠請芝芝設計一間房子在樹頂，牠要覺得自己住在太空船上。

4

5

芝芝替牠的好朋友鼴鼠設計的房子也夠別緻，從屋頂入門，地毯鋪在屋外。鼴鼠入伙後馬上請芝芝到牠的新屋門外草地上打捶球。

芝芝替毛毛蟲設計的房子才有趣哩！那是牠吃硬殼果時得到的靈感，結果建成了這間舒適的小屋。

6

這所荷花池上建的竹屋是青蛙的住所，有點像日本的宮殿，是青蛙要求芝芝設計的。

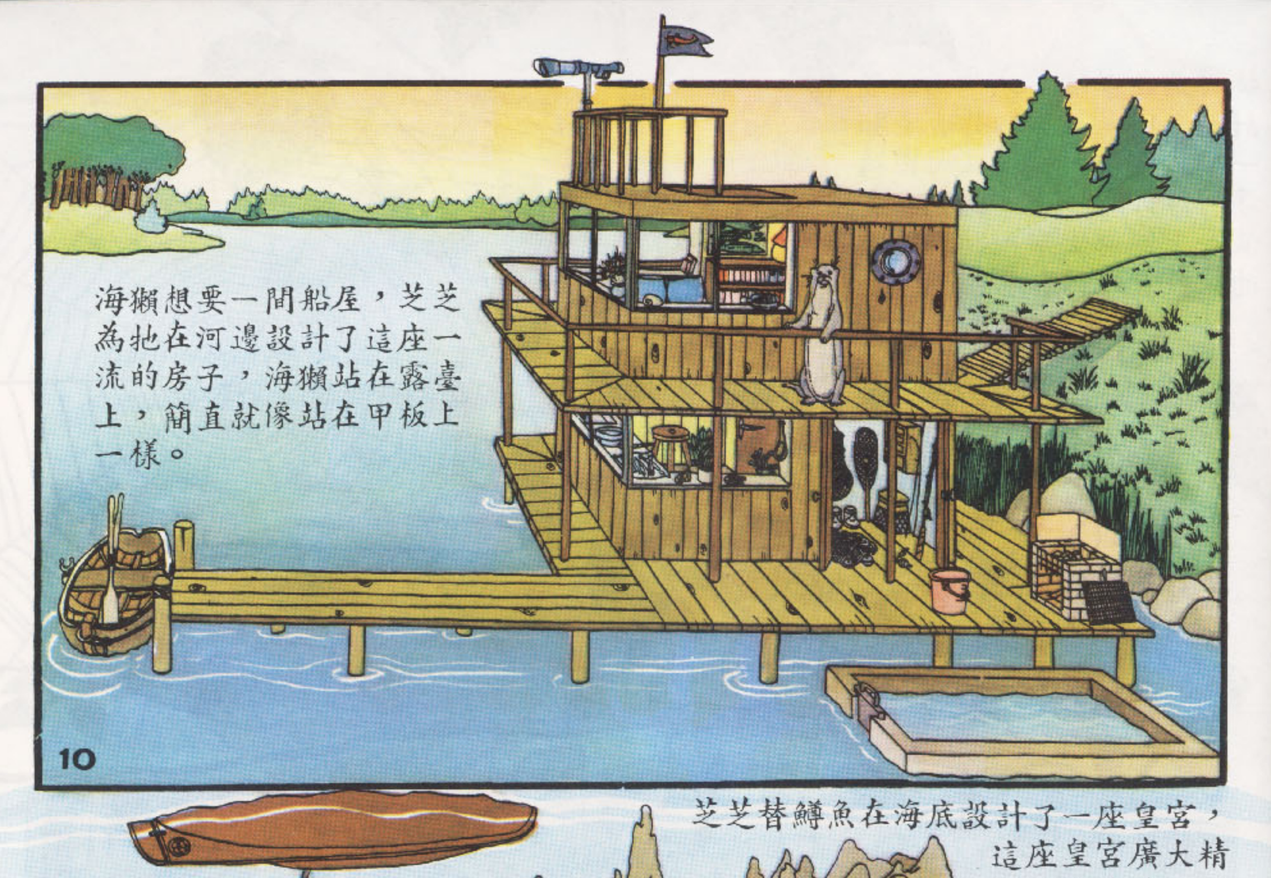
7

蜘蛛是音樂迷，芝芝為牠設計了一所最新型的錄音室和一個表演臺。蜘蛛在周圍結了一個大蜘蛛網。牠們在表演臺上奏爵士樂，聽得迷糊的蚊蟲蒼蠅很容易入網。

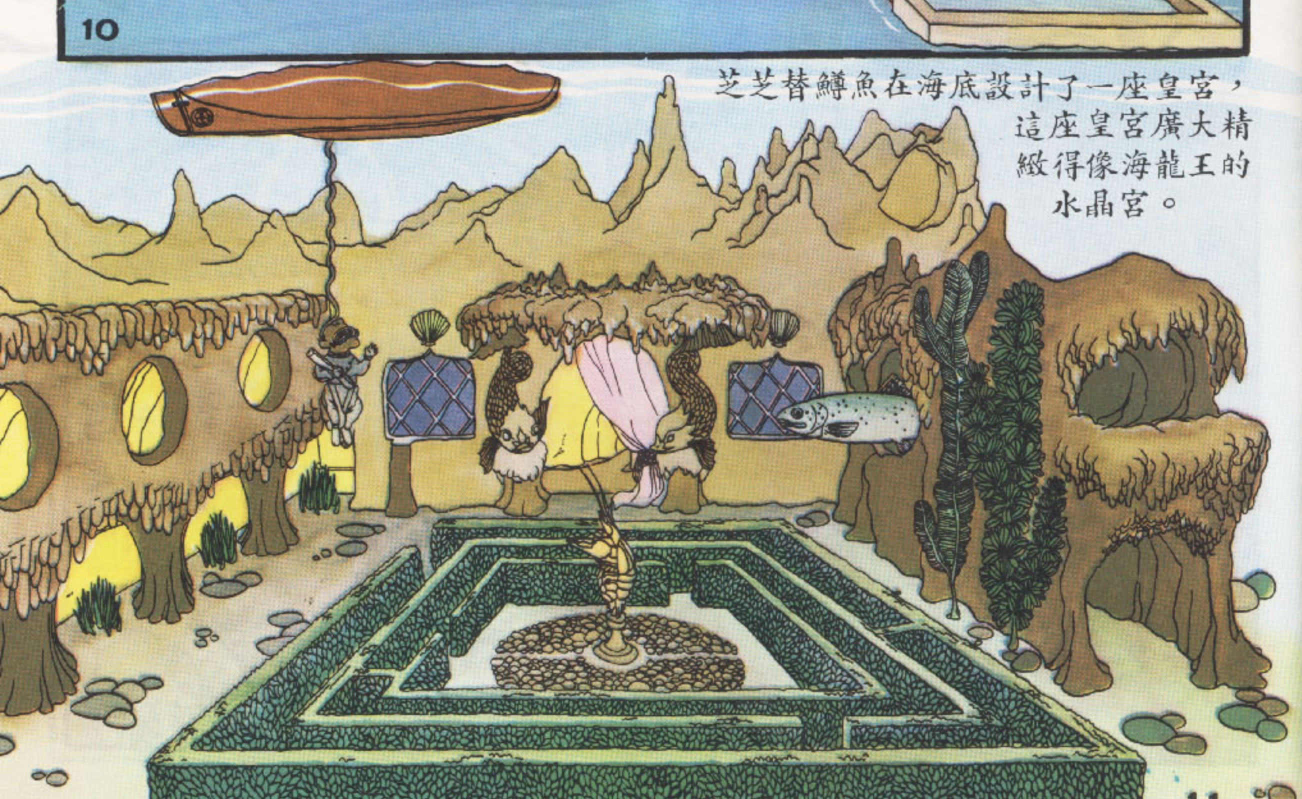
8

芝芝利用一個普通的燈塔為貓頭鷹設計了一所舒適的房子，有書櫃、有火爐。最使貓頭鷹滿意的是露臺上可以架一個望遠鏡，貓頭鷹可以在晚上看星星。

9



海獺想要一間船屋，芝芝為牠在河邊設計了這座一流的房子，海獺站在露臺上，簡直就像站在甲板上一樣。



芝芝替鱒魚在海底設計了一座皇宮，這座皇宮廣大精緻得像海龍王的水晶宮。

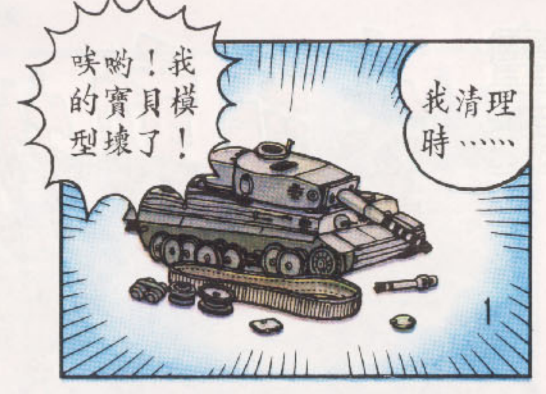
畫謎 參觀動物園

一羣小朋友去參觀動物園。他們看見的第一頭動物是什麼？請你連起點點便知道。

生活幻想故事

I.Q.蛋

幸福保險機



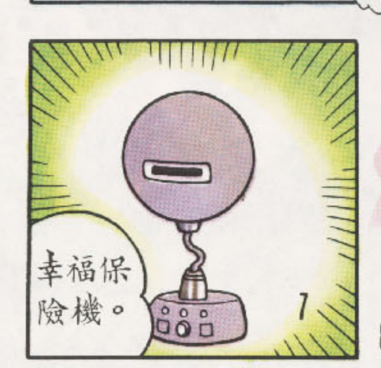


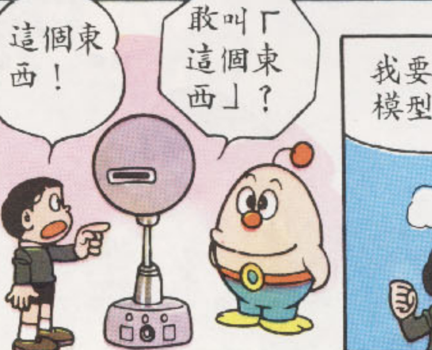




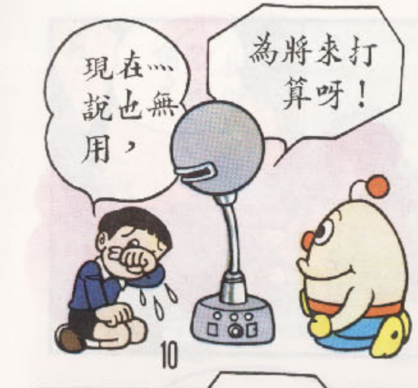












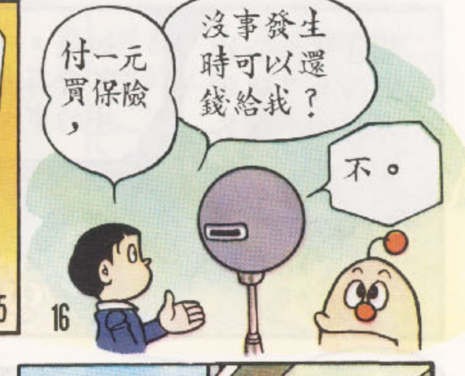


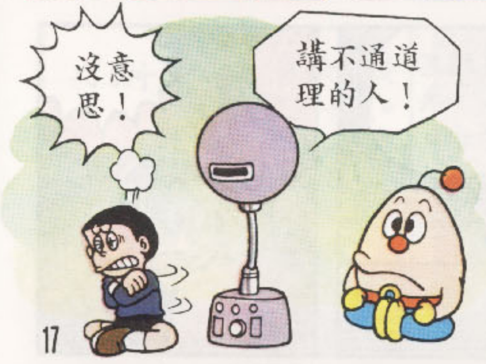




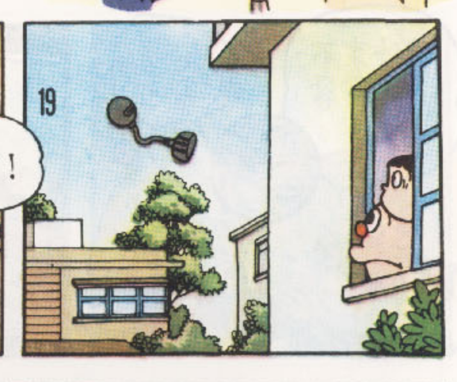


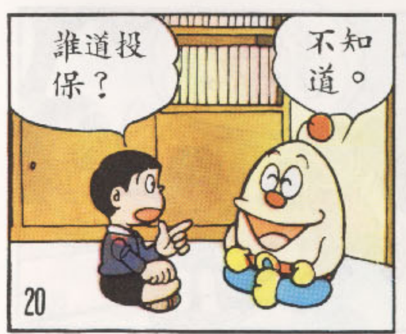


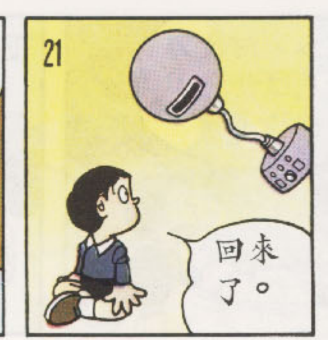


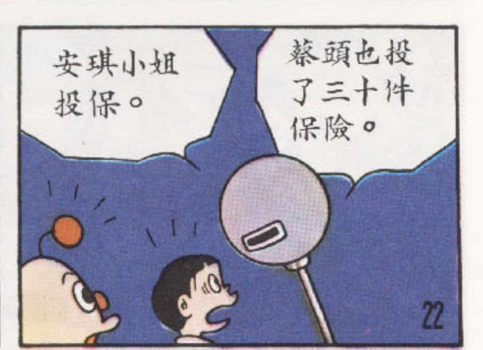


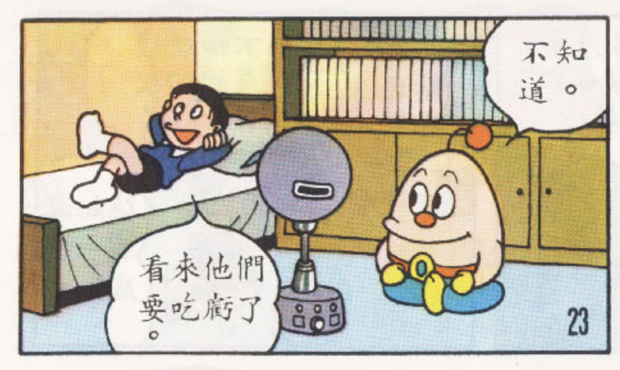
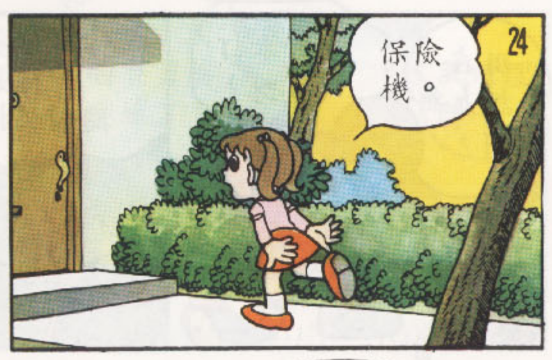








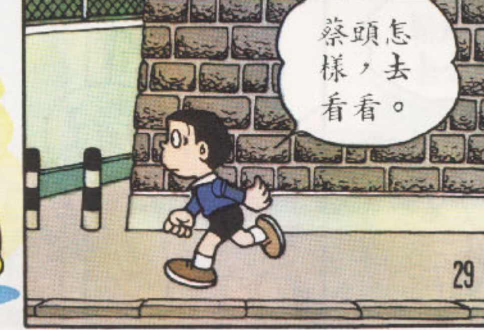
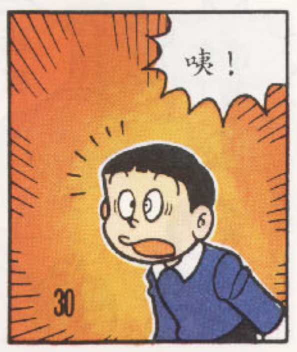



不知道。
看來他們要吃虧了。

保險機。

剛才買保險的東西有了問題，我的小提琴壞了。
知道，一定會有意外的事。

照規矩賠錢給你。

好，可以買新的。

這件事不會常常發生吧！
不一定。

蔡頭怎樣，去看看。

咦！

傻瓜，阿波看見這些會全部搶走。

你有很多好東西。

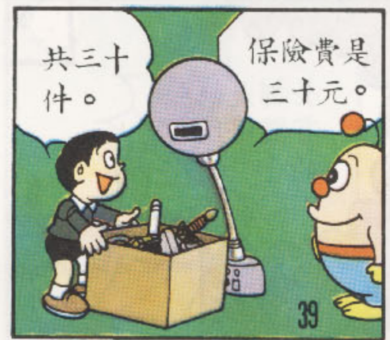
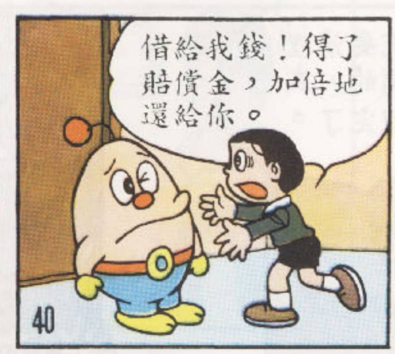
我全部借去。

嘻嘻！都買了保險，有的舊的，有的壞的，有的玩厭了。

那三十件東西全沒有了。
付錢。

買新玩具，新漫畫。
不會！

我也要投買保險！
請！

舊書，不要的玩具……

共三十件。
保險費是三十元。

借給我錢！得了賠償金，加倍地還給你。

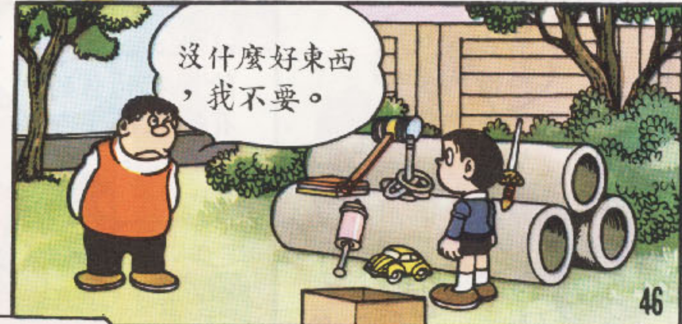
簽了合約。

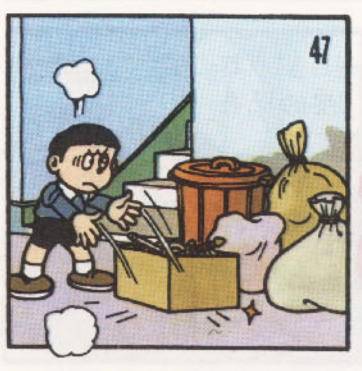
希望媽咪丟掉這些。

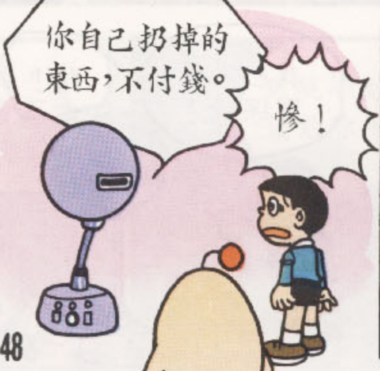
我想清理漫畫，玩具……，
現在沒有空。

等不及了。







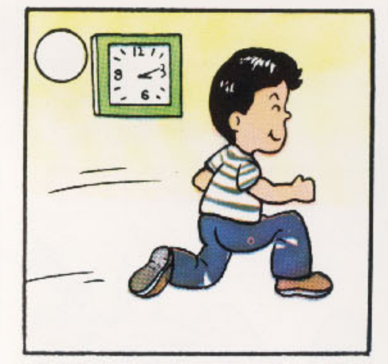


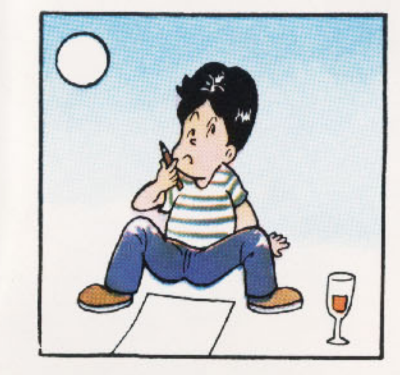


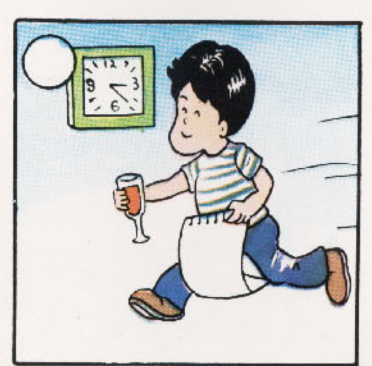


畫謎 請你排

這六幅圖畫弄亂了，請你加上適當的號碼。





兒童樂園 半月刊
THE CHILDREN'S PARADISE
725期

目錄

復活蛋（封面）……阿倫 1
播音臺（新聞廣播）……德華 2
睡胡桃的公主（童話）……魯平 4
有了個弟弟（生活故事）……緣根 8
恐龍迷津（畫謎）……子冲 11
畫俠李子長（民間故事新編）……羅宵 12
豆蔓天梯（名著新編）……周風 18
老與小（漫畫）……嵐決 23
美麗的花園（動物故事）……黃杏 24
參觀動物園（畫謎）……潔恩 29
IQ蛋（生活幻想故事）……慶庚 30
請你排（畫謎）……35

一九八三年四月一日出版

督印：友聯出版社有限公司
出版：兒童樂園半月刊社
九龍書院道九號
電話：3-361191
9, College Road, Kowloon, Hong Kong.
社長：張浚華
編輯：兒童樂園編輯部
廣告代理：聯藝公司
電話：5-762563
發行：友聯書報發行公司
香港九龍花園街七十六號D座二樓
電話：3-326876
星馬總經銷：友聯書局有限公司
新加坡小坡橋北路三〇三號
電話：323733
UNION BOOK CO., (PTE) LIMITED
No. 303, North Bridge Road, Singapore 7.
印刷：天然彩色印刷廠
九龍新蒲崗四美街廿三號利森大廈九樓
電話：3-212485

香港政府核准登記

訂閱價目	全年24期	本港	HK$60.00
		台澳	HK$67.00
		外埠	HK$96.00

每册港幣二元五角